

Pohybová slovesa

Slovesa ИДТИ́/И́ТИ a ХОДИ́ТЬ/ХОДИТ

Sloveso идти́ už znáte z dřívější gramatiky. Nyní se naučíte časovat sloveso ходи́ть a obě slovesa si osvojíte s různými předponami.

идти́/йти			ходи́ть/ходить		
я	иду́	-У	я	хожу́	-У
ты	идёшь	-ЕШЬ	ты	ходишь	-ИШЬ
он, она́, оно́	идёт	-ЁТ	он, она́, оно́	ходит	-ИТ
мы	идём	-ЁМ	мы	ходим	-ИМ
вы	идёте	-ЁТЕ	вы	ходите	-ИТЕ
они́	иду́т	-УТ	они́	ходят	-ЯТ

9

Паматуйте:

1. Sloveso идти́ má stálý přízvuk na koncovce, sloveso ходи́ть má přízvuk pohyblivý.
2. Tvary minulého času slovesa идти́ jsou он шёл, она́ шла, оно́ шло, они́ шли a tvary minulého času slovesa ходи́ть jsou он ходил, она́ ходила, оно́ ходило, они́ ходили.

5. Doplňte správný tvar sloves идти́ a ходи́ть v přítomném čase.

Kde je to možné, užíjte obě varianty:



1. Во вто́рник мы к зубно́му врачу́.
2. Почему́ ты так ча́сто в э́тот клуб?
3. Алексе́й в шко́лу, а л в библиоте́ку.
4. Куда́ ты ?
5. Она́ всё вре́мя в пла́тье.
6. Я никогда́ не в кафе́ с клиен́тами.
7. Ли́дия Андре́евна, вы домо́й и́ли на рабо́ту?
8. Ни́на ка́ждый день на свида́ния.
9. Мы ре́дко по магази́нам, но мы ча́сто по у́лицам на́шего го́рода.
10. Рабо́чие сейча́с на заво́д.
11. Я не зна́ю, почему́ я в э́том напра́влении.
12. Вы в ита́лья́нские и́ли в япо́нские ресто́раны?

6. Tvořte věty podle vzoru. Opakujte po nahrávce:

085 L09_A03



мáма – рабóта → *Мáма сейчáс идёт на рабóту, она кáждый день хóдит на рабóту.*

1. я – аптека 2. Николай – встреча 3. мой внук – лес 4. ты – лекция чешского языка
5. мы – зоопарк 6. коллега – офис 7. парни – клуб 8. я – супермаркет 9. вы – свидание
10. пациенты – поликлиника 11. директор фирмы – банк 12. ты – дискотека 13. Мария – выставка фотографий 14. мы – фитнес-центр 15. бабушка – парк 16. ученики – школа

7. Tvořte věty podle vzoru:



Дóчка идёт за хлéбом. → *Дóчка шла за хлéбом.*

Дóчка хóдила за хлéбом. → *Дóчка хóдит за хлéбом.*

1. Сосéди идúт на конциéрт. 2. Учíteль шёл по коридóру. 3. Друг хóдил к врачú. 4. Мы шли по проспéкту. 5. Гáля и Кóля хóдят на тáнцы. 6. Мéнеджер идёт на встрéчу. 7. Дéвочка хóдила в гимнázию. 8. Вы идёте за хлéбом. 9. Я хожú на кúрсы рúсского языка. 10. Пассажíры шли на останóвку. 11. Вы хóдили по магазíнам. 12. Мáша шла на úлицу. 13. Ты хóдил на рабóту вóвремя? 14. Я шла по нáбережной. 15. Все хóдили на егó лекции. 16. Вы идёте в клуб íли на дискотéку?

Slovesa ЁХАТЬ/ЈЕТ a ЁЗДИТЬ/ЈЕЗДИТ

ёхать/јет			ёздить/јездит		
я	ёду	-У	я	ёзжу	-У
ты	ёдешь	-ЕШЬ	ты	ёздишь	-ИШЬ
он, она, оно	едет	-ЕТ	он, она, оно	едит	-ИТ
мы	едём	-ЕМ	мы	ездим	-ИМ
вы	едете	-ЕТЕ	вы	ездите	-ИТЕ
они	едут	-УТ	они	ездят	-ЯТ

Раматуйте:

1. Slovesa ёхать a ёздить mají stálý přízvuk na kmeni.
2. Tvary minulého času slovesa ёхать jsou он ёхал, она ёхала, оно ёхало, они ёхали a tvary minulého času slovesa ёздить jsou он ёздил, она ёздила, оно ёздило, они ёздили.

8. Doplňte správný tvar sloves *ехать* a *ездить* v přítomném čase.
Kde je to možné, užiňte obě varianty:



1. В офисе я обычно на метро.
2. Машина очень быстро.
3. Павел, ты в поликлинику или в больницу?
4. Ольга на велосипеде, а я на машине.
5. Я слышал, что он во Францию.
6. Родители к нам вообще не
7. Куда ты во время каникул?
8. Кто троллейбусом?
9. Мы никогда не на такси.
10. На чем он сегодня на работу?
11. Летом семья на дачу.
12. В командировку он в понедельник.

9. Tvořte věty v minulém čase podle vzoru:

студенты – Чехия, он – Россия → Студенты ехали в Чехию, а он ехал в Россию.

1. Карел – гимназия, Ивана – библиотека
2. мы – Киев, он – Прага
3. родители – торговый центр, я – фитнес-центр
4. вы – музей, этот молодой человек – театр
5. моя жена – салон красоты, я – выставка
6. чешские журналисты – встреча, наш ассистент – работа
7. молодежь – клуб, мы – ресторан
8. теща – рынок, дядя – вокзал

Помните!

Люди едут/едут НА ЧЕМ nebo ЧЕМ:

Мы едем/едим на автобусе/автобусом, на трамвае/трамваем,
на троллейбусе/троллейбусом, на поезде/поездом, на маршрутке/маршруткой,
але на машине, на велосипеде, на мотоцикле, на метро (нескл.), на такси (нескл.).

Срочно спроси у друга, почему ты не едешь (трамвай)?

Зарпamатујте си, же в Руску прoстředкы hrоmаdнé дoпpавы „JDOU/CHODÍ“:

Автóбус, трамвáй, трóллéйбус, пóезд, метрó, маршруткa ИДÉТ/ХÓДИТ!
Slovesa идтí/хóдить se používají ve většině případech. Pokud ale zjišťujeme, **jakým způsobem** dopravní prostředek jede (pomalu, rychle apod.), používáme slovesa ехать/ездить (Машина едет медленно.)

Srovnejte následující příklady:

Автóбус идёт до вокзала. – Автóбус едет очень быстро.

Пóезд хóдит по расписанию каждые полчаса. – Пóезд ездит медленно.

Раматуйте си ale, же машинá, велосипéd, мотоцикл вэду ИДЕТ/ЕЗДИТ!

Машина едет по шоссе. – Машина едет быстро.

Мотоцикл едет по городу. – Мотоцикл едет медленно.

Pozn.: V hovorové řeči se tyto rozdíly často stírají a pro všechny dopravní prostředky se používá sloveso ехать/ездить.

Slovesa ИДТИ́/ХОДИ́ТЬ a ЁХАТЬ/ЁЗДИ́ТЬ s předponami

Zapamatujte si význam sloves ИДТИ́/ХОДИ́ТЬ a ЁХАТЬ/ЁЗДИ́ТЬ s různými předponami. V tabulce jsou uvedena vždy **obě slovesa** a nejčastější předložky.

ИДТИ́/ХОДИ́ТЬ	ЁХАТЬ/ЁЗДИ́ТЬ
уйти́ – уходить́ ИЗ/odejít – odcházet	уехать – уезжать́ ИЗ/odjet – odjíždět (daleko)
зайти́ – заходить́ К/stavit se – stavovat se	заехать – заезжать́ К/stavit se – stavovat se
отойти́ – отходить́ ОТ/ustoupit – ustupovat	отъехать – отъезжать́ ОТ/odjet – odjíždět (nedaleko)
прийти́ – приходиться́/прийти́ – přicházet	приехать – приезжать́/приехать – přijíždět
дойти́ – доходить́ ДО/dojít – docházet	доехать – доезжать́ ДО/dojet – dojíždět
выйти́ – выходить́ ИЗ/vyjít – vycházet	выехать – выезжать́ ИЗ/vyjet – vyjíždět
перейти́ – переходиться́/ перейти́ – přecházet	переехать – переезжать́/ переехать/переехать – přejíždět/stěhovat se
подойти́ – подходить́ К/přistoupit – přistupovat	подъехать – подъезжать́ К/prijet – přijíždět

Pozor na pravopis tvarů slovesа **прийти́** – я **приду́**, ты **придёшь**, он **придёт**, мы **придём**, вы **придёте**, они́ **придут**. Na rozdíl od tvarů s jinými předponami zde vyupadáváá **й** (я **зайду́**, ты **уйдёшь**, он **уйдёт**).

V ruštině se také velice často setkáváme s předponou **по-** (пойти́, поехать). Slovesa s předponou **по-** (я **пойду́**, ты **пойдёшь**/я **поеду́**, ты **поедешь**) se do češtiny překládají jako **já půjdu**, **ty půjdeš**/já **pojedu**, **ty pojedeš**. V ruštině ale na rozdíl od češtiny existují i tvary minulého času s touto předponou – я **пошла́**, ты **пошёл**/я **поехала**, ты **поехал**, které do češtiny překládáme jako **já jsem šla**, **ty jsi šel** atd. O podrobnějším užití slovesa **пойти́** se zmíníme v pozdějších lekcích.

14. Doplňte vhodnou předponu:



а) идти/ходить

1. Когда я ... шёл улицу, я увидел поликлинику. 2. Тамара ещё здесь? – Нет, она уже ... шла. 3. Александр Сергеевич, вы ... идёте к нам сегодня вечером? 4. Соседи ... ходили из дома рано утром. 5. Я думаю, они не ... идут до библиотеки. 6. Если ты будешь так себя вести, он ... идёт и уже никогда не ... дёт сюда. 7. Вечером сестра ... ходила к подружке. 8. На перекрёстке вы ... идёте на ту сторону. 9. Парень ... шёл от магазина. 10. Мы наконец ... шли до торгового центра. 11. Кто ... идёт в аптеку? 12. Дядя Антон всегда ... ходит вовремя.

б) ехать/ездить

1. Вацлав ... ехал в Прагу в 7 часов. 2. К родителям я ... еду после обеда. 3. Как нам ... ехать до вокзала? 4. Скоро Галя ... едет в Словакию. 5. Нужно было ... ехать на сто метров. 6. Когда ты к нам ... едешь за книгами? 7. Они ... ехали деревянный мост через реку. 8. Знакомые ... ездят в командировку. 9. Маша уже в Москве? – Да, она уже ... ехала. 10. На чём вы ... ехали до музея? 11. Машина ... ездит из гаража. 12. Чем дальше они ... ездали от деревни, тем меньше был шанс встретить кого-нибудь.